

नवग्रहस्तोत्रम्

navagraha stotram

НАВАГРАХА СТОТРА

Перевод выполнен Школой Йоги Натхов в 2020 г.

जपाकुसुमसंकाशं काश्यपेयं महाद्युतिम् ।
तमोरिं सर्वपापघ्नं प्रणतोऽस्मि दिवाकरम् ॥१॥

**japākusumasamkāśaṃ kāśyapeyaṃ mahādyutim |
tamoriṃ sarvapāpaghnaṃ praṇato'smi divākaram ||1||**

Я поклоняюсь [Солнцу]-создателю дня, подобному цветку китайской розы, потомку Кашьяпы, сияние которого велико, врагу темноты, разрушающему все грехи. (1)

दधिशङ्खतुषाराभं क्षीरोदारणवसम्भवम् ।
नमामि शशिनं सोमं शम्भोर्मुकुटभूषणम् ॥२॥

**dadhiśaṅkhatuṣārābhaṃ kṣīrodārṇavasambhavam |
namāmi śaśinaṃ somaṃ śambhormukuṭabhūṣaṇam ||2||**

Я поклоняюсь Соме (Луне), сияющему подобно снегу, раковине, творогу, рожденному из вод молочного океана, венчающему голову Шамбху. (2)

धरणीगर्भसम्भूतं विद्युत्कान्तिसमप्रभम् ।
कुमारं शक्तिहस्तं तं मङ्गलं प्रणमाम्यहम् ॥३॥

**dharaṇīgarbhasambhūtaṃ vidyutkāntisamaprabham |
kumāraṃ śaktihastaṃ taṃ maṅgalaṃ praṇamāmyaham ||3||**

Я поклоняюсь [Марсу,] Мангале (благодатному), тому юноше (богу войны) с копьем в руке, вспыхивающему подобно блеску молнии, рожденному из утробы Земли. (3)

प्रियङ्गुकलिकाश्यामं रूपेणाप्रतिमं बुधम् ।
सौम्यं सौम्यगुणोपेतं तं बुधं प्रणमाम्यहम् ॥४॥

**priyaṅgukalikāśyāmaṃ rūpeṇāpratimaṃ budham |
saumyaṃ saumyaguṇopetaṃ taṃ budhaṃ praṇamāmyaham ||4||**

Я поклоняюсь [Меркурию]-мудрецу, обликом несравненному, луноподобному, качествами [потомка] Сомы (нежностью) одаренному, красивому как бутон черной горчицы. (4)

देवानां च ऋषीणां च गुरुं काञ्चनसंनिभम् ।
बुद्धिभूतं त्रिलोकेशं तं नमामि बृहस्पतिम् ॥५॥

**devānāṃ ca ṛṣīṇāṃ ca guruṃ kāñcanasaṃnibham |
buddhibhūtaṃ trilokeśaṃ taṃ namāmi bṛhaspatim ||5||**

Я поклоняюсь [Юпитеру,] Брихаспати (владыке молитвы), Гуру богов и риши, подобному золоту, разуму всего сущего, Господу трех миров. (5)

हिमकुन्दमृणालाभं दैत्यानां परमं गुरुम् ।
सर्वशास्त्रप्रवक्तारं भार्गवं प्रणमाम्यहम् ॥६॥

himakundamṛṇālābhaṃ daityānāṃ paramaṃ gurum |
sarvaśāstrapravaktāraṃ bhārgavaṃ praṇamāmyaham ||6||

Я поклоняюсь потомку Бхригу [Венере], знатоку-сказителю всех Писаний, Высшему Гуру дайтев (потомков Дити, асуров), сияющему подобно снегу, цветку жасмина или волокну лотоса.

नीलाञ्जनसमाभासं रविपुत्रं यमाग्रजम् ।
छायामार्तण्डसंभूतं तं नमामि शनैश्चरम् ॥७॥

nīlāñjanasamābhāsaṃ raviputraṃ yamāgrajam |
chāyāmārtaṇḍasaṃbhūtaṃ taṃ namāmi śanaiścaram ||7||

Я поклоняюсь медленно-движущемуся [Сатурну], выглядящему как темно-синяя краска, рожденному от Чхаи (тени) и Мартанды (зашедшего Солнца), старшему брату Ямы, сыну Рави (Солнца). (7)

अर्धकायं महावीर्यं चन्द्रादित्यविमर्दनम् ।
सिंहिकागर्भसंभूतं तं राहुं प्रणमाम्यहम् ॥८॥

ardhakāyaṃ mahāvīryaṃ candrādityavimardanam |
siṃhikāgarbhasaṃbhūtaṃ taṃ rāhuṃ praṇamāmyaham ||8||

Я поклоняюсь Раху (олицетворяющему затмение), обладающему половиной тела, рожденному из утробы Симхики, могучей силе, уничтожителю Чандры и сына Адити (т.е. Луны и Солнца). (8)

पलाशपुष्पसङ्काशं तारकाग्रहमस्तकम् ।
रौद्रं रौद्रात्मकं घोरं तं केतुं प्रणमाम्यहम् ॥९॥

palāśapuṣpasāṅkāśaṃ tārakāgrahamastakam |
raudraṃ raudrātmakaṃ ghoraṃ taṃ ketuṃ praṇamāmyaham ||9||

Я поклоняюсь Кету, внешностью [подобному] цветку дерева Палаша, главе звезд и планет, свирепому, имеющему природу Рудры (ужасающую). (9)

इति व्यासमुखोद्गीतं यः पठेत् सुसमाहितः ।
दिवा वा यदि वा रात्रौ विघ्नशान्तिर्भविष्यति ॥१०॥

iti vyāsamukhodgītaṃ yaḥ paṭhet susamāhitaḥ |
divā vā yadi vā rātrāu vighnaśāntirbhaviṣyati ||10||

Вот [стотра.] воспетая устами божественного мудреца Вьясы, которую следует читать усердно (сосредоточенно) днем или ночью, [и] все невзгоды отступят. (10)

नरनारीनृपाणां च भवेद्दुःस्वप्ननाशनम् ।
ऐश्वर्यमतुलं तेषामारोग्यं पुष्टिवर्धनम् ॥११॥

naranārīnṛpāṇāṃ ca bhavedduḥsvapnanāśanam |
aiśvaryamatulaṃ teṣāmārogyaṃ puṣṭivardhanam ||11||

Дурные сны мужчин, женщин и царей прекратятся. Они достигнут несравненного господства, улучшения здоровья и процветания. (11)

ग्रहनक्षत्रजाः पीडास्तस्कराग्निसमुद्भवाः ।
ताः सर्वाः प्रशमं यान्ति व्यासो ब्रूते न संशयः ॥१२॥

grahanakṣatrajāḥ pīḍāstaskarāgnisamudbhavāḥ |
tāḥ sarvāḥ praśamaṃ yānti vyāso brūte na saṃśayaḥ ||12||

Все страдания, порожденные грахами и накшатрами, произошедшие от вора и огня, будут устраняться, в этом нет сомнений. [Так] говорит [мудрец] Вьяса. (12)

इति श्रीव्यासविरचितं नवग्रहस्तोत्रं सम्पूर्णम् ॥

iti śrīvyāsaviracitaṃ navagrahastotraṃ sampūrṇam ||

Такова вся Наваграха стотра, сотворенная Великим Вьясой.